

**LUTHERAN  
MUSIC  
PROGRAM** HOME OF THE  
LUTHERAN SUMMER MUSIC ACADEMY & FESTIVAL

LSM Concert & Recital Series

**Sine Nomine Vocal Ensemble**

Noble Recital Hall  
Luther College  
Tuesday, July 9, 2013  
7:30 p.m.

The LSM Concert & Recital Series is sponsored in part by the Decorah Hotel/Motel Marketing Committee.

I.

Cell Phone Turnoff

Stephen Paulus  
(b. 1949)

II. The Madrigal Mystery Tour

Tant que vivray

Claudin de Sermisy  
(1490-1562)

Tanzen und springen

Hans Leo Hassler  
(1564-1612)

Darà la notte il sol

Claudio Monteverdi  
(1567-1643)

Now is the Month of Maying

Thomas Morley  
(1557-1602)

III. A Brit of Brahms

Sehnsücht

Johannes Brahms  
(1833-1897)

Nächtens

Johannes Brahms  
(1833-1897)

Beati quorum via

Charles V. Stanford  
(1852-1924)

IV. *Bella notte, bel cibo, e bellissime donne!*

*Beautiful night, beautiful food, and beautiful women!*

Barcarolle from *Tales of Hoffman*

Jacques Offenbach  
(1819-1880)

In *The Tales of Hoffmann*, real-life German poet E.T.A. Hoffman – best-known for writing the novella upon which *The Nutcracker* is based – becomes an operatic character who tells the fantastical stories of his first three great loves: Olympia, Antonia, and Giulietta. The muse of poetry, disguised as Hoffmann's friend Nicklausse, accompanies Hoffmann on his journeys and attempts to guide him solely toward his art instead of the distractions of romantic love. The Barcarolle, the most famous tune from the opera, opens the fourth act. Giulietta and Nicklausse are floating in a gondola in Venice, singing this song of love, while Hoffmann listens from a balcony above.

**Abbondanza** from *The Most Happy Fella*

**Frank Loesser**  
(1910-1969)

*The Most Happy Fella* is a 1956 musical with music and lyrics by Frank Loesser (who also wrote *Guys and Dolls*). The story is about a romance between an older man named Tony and younger woman named Rosabella. The musical is based on the play *They Knew What They Wanted* by Sidney Howard. Considered by some to be more of an opera than a musical, *The Most Happy Fella* has had several successful revivals, including one by New York City Opera. This scene comes from the first act of the musical, in which three cooks are preparing an "abundant" banquet for the bride to be.

**Sola, sola, in bujo loco** from *Don Giovanni*

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756-1791)

In this scene, Leporello (disguised as his master Don Giovanni) is trying to get away from his master's former lover, Donna Elvira. Donna Anna, Don Ottavio, Zerlina, and Masetto arrive and threaten to kill him. Leporello is forced to reveal himself, much to the shock of everyone else.

#### **V. Jewels in the Crown**

**Takeda Lullaby**

**Japanese Folksong**  
arr. Grayston Ives  
(b. 1948)

**The Gift To Be Simple**

**Joseph Brackett**  
(1797-1882)  
arr. Bob Chilcott  
(b. 1955)

**MLK**

**Music and Lyrics by U2**  
arr. Bob Chilcott

**I Bought Me a Cat**

**American Folksong**  
arr. Bob Chilcott

#### **Sine Nomine Vocal Ensemble**

Catherine McCord Larsen and Karen Wilkerson, *soprano*

KrisAnne Weiss, *mezzo soprano*

Derek Chester, *tenor*

Jacob Lassetter and Michael Scarbrough, *baritone*

with

Cheryl Lemmons, *piano*

Samuel Nordlund, *cello*

## Texts and Translations

### Tant que vivray

Tant que vivray en âge florissant,  
Je serviray d'amour le dieu puissant,  
En faitz, et dictz, en chansons, et accords.  
Par plusieurs fois m'a tenu languissant,  
Mais après dueil m'a fait réjouyssant,  
Car j'ay l'amour  
de la belle au gent corps.  
Son alliance  
C'est ma fiance:  
Son cœur est mien,  
Le mien est sien:  
Fi de tristesse,  
Vive l'yesse,  
Puis qu'en amour a tant de bien.  
Quand je la veulx servir, et honorer,  
Quand par escripts veulx son nom décorer,  
Quand je la veoy, et visite souvent,  
Les envieux n'en font que murmurer,  
Mais notr'amour n'en sçaurait moins durer;  
Aultant ou plus en emporte le vent.  
Malgré envie  
Toute ma vie  
Je l'aimeray,  
Et chanteray,  
C'est la premiere,  
C'est la derniere,  
Que j'ay servie, et serviray.

- Text by Clément Marot

### Tanzen und springen

Tanzen und springen,  
Singen und klingen, fa la la . . .  
Lauten und Geigen  
Soll'n auch nicht schweigen;  
Zu musizieren  
und jubilieren  
Steht mir all mein Sinn, fa la la . . .  
Schöne Jungfrauen  
In grünen Auen, fa la la . . .  
Mit ihn'n spazieren  
Und konversieren,  
Freundlich zu scherzen  
Freut mich im Herzen  
Für Silber und Gold, fa la la . . .

- Anonymous

### So long as I live

So long as I live at a flourishing age,  
I will serve love's powerful god,  
In actions and words, in songs and harmonies.  
Many times he left me languishing,  
But after mourning made me rejoice,  
Since I have the love of a beautiful woman  
with a fine body.  
An alliance with her  
That's my pledge:  
Her heart is mine,  
Mine is hers:  
Boo to sadness,  
Long live joy,  
Since in love there is so much good.  
When I want to serve her, and honor her,  
When with fine scripts I want to decorate her name,  
When I see her, and visit her often,  
Envious people just murmur about it  
But our love won't therefore endure less;  
So far or further will the wind carry it.  
Despite envy  
All my life  
I will love her,  
And I will sing,  
She is the first,  
She is the last,  
That I have served, and will serve.

- Translation by Roy Tanck and Amanda Fizani

### Dancing and leaping

Dancing and leaping  
singing and ringing, fa la la . . .  
Lutes and violins as well  
are not expected to be silent;  
playing my instrument  
and singing joyfully  
is all my wish, fa la la . . .  
Pretty maidens  
on green meads, fa la la . . .  
strolling with them  
and conversing with them,  
dallying gallantly  
delights my heart  
more than silver and gold, fa la la . . .

- Translation by Bertram Kottmann

**Darà la notte il sol**

Darà la notte il sol lume alla terra  
splenderà Cintia il di,  
prima che Glauco di baciàr,  
d'honorar lasci quel seno  
che fu nido d'Amor,  
che dura tomba preme.  
Nel sol d'alti sospir, di pianto,  
prodighe a lui saran le fere e 'l Cielo.

- Anonymous

**Sehnsücht**

Es rinnen die Wasser Tag  
und Nacht, Deine Sehnsucht wacht.  
Du gedenkest der vergangenen Zeit,  
Die liegt so weit.  
Du siehst hinaus in den Morgenschein  
Und bist allein. Es rinnen die Wasser  
Tag und Nacht, Deine Sehnsucht wacht.

- Text by Franz Kugler

**Nächtens**

Nächtens wachen auf die irren, Lügenmächt'gen  
Spukgestalten Welche deinen Sinn verwirren.  
Nächtens ist im Blumengarten Reif gefallen, daß vergebens  
Du der Blumen würdest warten.  
Nächtens haben Gram und Sorgen In dein Herz sich eingenistet,  
Und auf Tränen blickt der Morgen.

- Text by Franz Kugler

**Beati quorum via**

Beati quorum via integra est  
Qui ambulat in lege Domini.

- Psalm 119:1

**By the night the sun**

By night the sun will light the earth  
by night and the moon by day  
before Glauco will cease to kiss,  
to honor this breast  
which was the nest of love,  
now crushed by the mighty tomb.  
May the heavens be kind to him alone,  
now with the pain of his weeping.

- Translation by William Dehning

**Longing**

Like water running day  
and night, your longing lies awake.  
You think about a vanished time  
that lies so far away.  
You look out into the light of morning  
and you are alone. Like water running  
day and night, your longing lies awake.

- Translation by Emily Ezust

**Night**

At night awaken those wandering, deceptive  
phantoms that bewilder the mind.  
At night in the flower garden frost falls, so that it is futile to  
wait for flowers to bloom. At night  
grief and worry nestle within your heart,  
and the morning gazes in upon tears.

- Translation by Emily Ezust

**Blessed are the undefiled**

Blessed are the undefiled in the way,  
who walk in the law of the Lord.

**Takeda Lullaby**

I would hate baby-sitting beyond Bon Festival,  
The snow begins to fall, and the baby cries.  
How can I be happy even when Bon Festival is here?  
I don't have nice clothes or a sash to wear.  
This child continues to cry and is mean to me.  
I get thinner because the baby cries all day.  
I would quickly quit here and go back  
To my parents' home over there,  
To my parents' home over there.

- Anonymous

*We ask that all members of the audience refrain from photographing or recording the performance. A high-fidelity CD recording of the performance may be ordered. An order form will be available following the performance. Please be sure that all cell phones, beepers, alarms, and similar devices are turned off.*

You are invited to attend the upcoming events of the  
LSM Concert & Recital Series:

**Faculty Artist Recital:**  
**Movēre Woodwind Quintet**  
Noble Recital Hall  
Luther College  
Thursday, July 11, 2013  
7:30 p.m.

**Bach Cantata Worship**  
Center for Faith and Life  
Luther College  
Sunday, July 14, 2013  
10:15 a.m.

**LSM Hymn Festival**  
Center for Faith and Life  
Luther College  
Wednesday, July 17, 2013  
7:00 p.m.

For the most current schedule and an updated list of performers,  
visit our website at [www.lutheransummermusic.org](http://www.lutheransummermusic.org).

LUTHERAN  
MUSIC  
PROGRAM HOME OF THE  
LUTHERAN SUMMER MUSIC ACADEMY & FESTIVAL

LSM Concert & Recital Series

**Movēre Woodwind Quintet**

Noble Recital Hall  
Luther College  
Thursday, July 11, 2013  
7:30 p.m.

This recital is sponsored in full by John Groerich  
with additional support from Merilee Klemp in honor of Carlos Messerli.

**Trois pièces brèves**

*Allegro*

*Andante*

*Assez lent - Allegro scherzando*

**Jacques Ibert**

(1890-1962)

**Till Eulenspiegel's Merry Pranks, Op. 28**

**Richard Strauss**

(1864-1949)

arr. Robert Jordan

**Wind Quintet No. 2**

*Allegro giocoso*

*Andantino*

*Vivace*

*Sostenuto*

*Presto*

**Frigyes Hidas**

(1928-2007)



**Scaramouche**

*Vif*

*Modéré*

*Brazileira*

**Darius Milhaud**

(1892-1974)

arr. Don Stewart

**Movēre Woodwind Quintet**

Jennifer Brimson Cooper, *flute*

Heather Armstrong, *oboe*

Lori Baruth, *clarinet*

Bruce Atwell, *horn*

David Oyen, *bassoon*

with

Matthew Sintchak, *saxophone*

*We ask that all members of the audience refrain from photographing or recording the performance. A high-fidelity CD recording of the performance may be ordered. An order form will be available following the performance. Please be sure that all cell phones, beepers, alarms, and similar devices are turned off.*

You are invited to attend the upcoming events of the  
LSM Concert & Recital Series:

**Bach Cantata Worship Service**

Center for Faith and Life  
Luther College  
Sunday, July 14, 2013  
10:15 a.m.

**LSM Hymn Festival**

Center for Faith and Life  
Luther College  
Wednesday, July 17, 2013  
7:00 p.m.

**LSM Band Concert**

Center for Faith and Life  
Luther College  
Thursday, July 18, 2013  
7:00 p.m.

For the most current schedule and an updated list of performers,  
visit our website at [www.lutheransummermusic.org](http://www.lutheransummermusic.org).

**LUTHERAN  
MUSIC  
PROGRAM** HOME OF THE  
LUTHERAN SUMMER MUSIC ACADEMY & FESTIVAL

Lutheran Summer Music  
Concert & Recital Series

**Student Chamber Recital**

Thursday, July 18, 2013 at 1:00 p.m.  
Noble Recital Hall, Luther College

---

**Petrushka**

*Russian Dance*

**Igor Stravinsky**  
(1882-1971)

Emily Krasinski and Harrison Sheckler, *piano*

**La Cucaracha**

**Sonatina in C Major No. 1, Op. 3**

**Mexican Folk Song**  
arr. Fritz Emonts  
**Carl Maria von Weber**  
(1786-1826)

Elizabeth Frakes and Jenna Kohl, *piano*

**Six Pieces, Op. 11**

*Barcarolle*

**Sergei Rachmaninoff**  
(1873-1943)

Zara Glidden and Joseph Muhle, *piano*

**Five Images**

*The Dancing Sergeant*

**Norman Dello Joio**  
(1913-2008)

Nathan Ash-Milby and Matthew Olmstead, *piano*

**Eight Pieces for Clarinet, Viola, and Piano, Op. 83**

*Andante*

*Allegro agitato*

*Allegro vivace, ma non troppo*

**Max Bruch**  
(1838-1920)

Karsten Hendrickson, *clarinet*

Kahli Alspaugh, *viola*

Isaac Drewes, *piano*

**Trio for Flute, Oboe, and Piano**

*Allegro*

**Madeline Drin**

(1923-1977)

Emily Robinson, *flute*  
Hannah Johnsrud, *oboe*  
Chaska McGowan, *piano*

**Tarantella, Op. 6**

**Camille Saint-Saëns**

(1835-1921)

Esther Parkhurst, *flute*  
Abigail Oelrich, *clarinet*  
Austin Theriot, *piano*

**Konzertstücke No. 1, Op. 113**

*Allegro con fuoco*

*Andante*

*Presto*

**Felix Mendelssohn-Bartholdy**

(1809-1847)

Dana Slotter, *clarinet*  
Josh Schairer, *bassoon*  
Ben Kerswell, *piano*

**Sonate**

*Largo*

*Allegro*

**Georg Philipp Telemann**

(1681-1767)

Anatalie Dantes and Mackenzie Straw, *flute*  
Emily Gomersall, *bassoon*  
Bethany Larson, *piano*

**Quintet in A Major, Op. 114 ("Trout")**

*Finale - Allegro giusto*

**Franz Schubert**

(1797-1828)

Johan Glidden, *violin*  
Jennifer Martin, *viola*  
Luke Alliger, *cello*  
Tiller Martin, *bass*  
Joshua Wang, *piano*

**Quintet in E-flat Major, Op. 44**

*Allegro Brillante*

**Robert Schumann**

(1810-1856)

Nathan Bieber and Elizabeth Monk, *violin*  
Emily Gilman, *viola*  
Rachel Hwang, *cello*  
John Carson, *piano*

LUTHERAN  
MUSIC  
PROGRAM HOME OF THE  
LUTHERAN SUMMER MUSIC ACADEMY & FESTIVAL

Lutheran Summer Music  
Concert & Recital Series

**Student Chamber Recital**

Thursday, July 18, 2013 at 1:00 p.m.  
Choir Room, Luther College

---

**Ave Maria**

**Camille Saint-Saëns**  
(1835-1921)  
ed. Leonard Van Camp

Sarah Gruendler, Hannah Bjornstad, and Kelli McNeely, *soprano*  
Anna Mosoriak and Shannon O'Brien, *alto*  
Cheryl Lemmons, *piano*

**Loch Lomond**

**Scottish Folk Song**  
arr. Dave and Jean Perry

Olivia Arco, *soprano*  
Maria Mandt, *alto*  
Cheryl Lemmons, *piano*

**All Through The Night**

**Welsh Folk Song**  
arr. Ruth Elaine Schram

Sarah Gruendler, *soprano*  
Katy Mockett, *alto*  
Cheryl Lemmons, *piano*

**Siyahamba**

**South African Folk Song**  
arr. Sally K. Albrecht

Alyssa Hamilton and Samantha Miller, *soprano I*  
Alexandria Betts and Elizabeth Radford, *soprano II*  
Hannah Koby, *piano*

**Sound the Trumpet**

**Henry Purcell**  
(1659-1695)  
arr. Viola Morris and Victoria Anderson

Sarah Freyermuth and Jordan Steburg, *soprano I*  
Amy Johnson and Samantha Michler, *soprano II*  
Hannah Koby, *piano*

**If You Want to Know Who We Are from *The Mikado***

**Arthur Sullivan**  
(1842-1900)

Anthony Benz, Samuel Bullert, Jessie Hodgson, Benjamin Johnsrud,  
Nikolas LaValley, Mark Mockett, Kaj Olsen, and Paul Westermann, *voice*  
Cheryl Lemmons, *piano*

**Jesus Christ the Apple Tree**

**Elizabeth Poston**  
(1905-1987)

Jessica Elias, Sarah Hemstad, Emily Sievert, and Naomi Terpening, *soprano*  
Amber Aarsvold, Kait Ahlschwede, Emily Brown, and Katherine Hinrichs, *alto*

**Adoramus te Christe**

**Giovanni Pierluigi da Palestrina**  
(c.1525-1594)  
ed. Ian Haslam

**Wir glauben all an einem Gott (We All Believe In One True God)**

**Anonymous**  
(c. 1417)

**Ave verum corpus**

**William Byrd**  
(1543-1623)  
ed. Rafael Ornes

Lauren Doxsee and Cady Thomas, *soprano*  
Faye Titcombe and Mikayla Whitten, *alto*  
Luke Elowsky and Chad Roberts, *tenor*  
Jon Kobs and Paul Georgeson, *bass*

**Sicut Cervus**

**Giovanni Pierluigi da Palestrina**  
(c.1525-1594)  
ed. Robert Hufstader

Heather Lindell and Meredith Locke, *soprano*  
Claudia Holen and Alma Neuhaus, *alto*  
Jay Puffer, *tenor*  
Ryan Gunderson and Aniello Barone, *bass*

**Fanfare and Processional**

**Gregorio Turini**  
(1560-1600)  
arr. Elwyn Wienandt  
**Cécile Chaminade**  
(1857-1944)  
transcr. John De Bueris

**Dance Creole**

Jason Abraham, Emily McCloskey, Jahna Mueller, and Alexandra Olson, *clarinet*

**Cinq Pièces en Trio**

*Allegro vivo*  
*Andantino*  
*Allegro assai*  
*Andante*  
*Allegro quasi marziale*

**Jacques Ibert**  
(1890-1962)

Rebecca Keller, *oboe*  
Mindy Danowski, *clarinet*  
Ryan O'Neil, *bassoon*

**LUTHERAN  
MUSIC  
PROGRAM** HOME OF THE  
LUTHERAN SUMMER MUSIC ACADEMY & FESTIVAL

Lutheran Summer Music  
Concert & Recital Series

**Student Chamber Recital**

Thursday, July 18, 2013 at 1:00 p.m.  
Orchestra Room, Luther College

---

**String Quartet No. 1 in F Major, Op. 18**  
*Allegro*

**Ludwig van Beethoven**  
(1770-1827)

Kayleigh Shaffer and Torsten Nelson, *violin*  
Marissa Eckberg, *viola*  
Reid Womack, *cello*

**Clarinet Quintet in A Major, K. 581**  
*Allegro*

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756-1791)

Lydia Neher, *clarinet*  
Sarah Koopmann and Kimberly Almcrantz, *violin*  
Margaret Mueller, *viola*  
Lilli Redding, *cello*

**String Quartet No. 17 in B-flat Major, K. 458 ("The Hunt")**  
*Allegro vivace assai*

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756-1791)

John Buggeln and Cody Chang, *violin*  
Kasey Shultz, *viola*  
Zoe Chapman, *cello*



**Concerto Grosso in G Minor, Op. 6 No. 8**

*Adagio - Allegro - Adagio*

*Allegro*

*Largo (Pastoral)*

**Arcangelo Corelli**

(1653-1713)

Trey Hedgemon, Anna Seboldt, Shannon Taylor, Jerry Yang, and Katie Zweig, *violin*

Nina Maze and Daniel Myhre, *viola*

Brian Almonaci and Anita Burgher, *cello*

**Weep On Mine Eyes**

**John Wilbye**

(c.1574-1638)

**Sarabande**

**Henry Purcell**

(1659-1695)

**Adoramus Te**

**Michael Praetorius**

(c.1571-1621)

**Introit**

**Anonymous**

Colin Clark, Tessa Diehl, and Josh Vidervol, *bass*

**Three Preludes**

*Allegro ben ritmico e deciso*

*Andante con moto e poco rubato*

*Allegro ben ritmico e deciso*

**George Gershwin**

(1898-1937)

arr. Johan van der Linden

**Chorale Prelude**

*Aus tiefer Not schrei ich zu dir*

**Johann Sebastian Bach**

(1685-1750)

arr. Michael Warner

Jeremy Zimmer, *soprano saxophone*

Austin Betts, Carlie Mueller, William Radford, and Michael Thomas, *alto saxophone*

Jacob Schwartz, *alto saxophone* and *baritone saxophone*

Lexie Schroeder and Amanda Wuhrmann, *tenor saxophone*

Jules Streufert-Wold, *baritone saxophone*

**LUTHERAN  
MUSIC  
PROGRAM** HOME OF THE  
LUTHERAN SUMMER MUSIC ACADEMY & FESTIVAL

Lutheran Summer Music  
Concert & Recital Series

**Student Chamber Recital**

Thursday, July 18, 2013 at 1:00 p.m.  
Band Room, Luther College

---

**Entr'acte pour Flûte et Harpe**

**Jacques Ibert**  
(1890-1962)

Carrie Little, *flute*  
Anna Koopmann, *harp*

**Duet in D Major for Two Flutes**

*Dolce*  
*Largo*  
*Allegro*

**Georg Philipp Telemann**  
(1681-1767)

Hannah Buggeln and Cadence Klemp, *flute*

**Five Pieces**

*The Marie-Golde*  
*The Choise*

**Anthony Holborne**  
(c. 1545-1602)  
ed. Robert King

**Amazing Grace**

**Traditional**  
arr. Walter H. Barnes

Brady Pierce and Ashley Schultz, *trumpet*  
Ian Hirons, *horn*  
Peter Hansen and Paul Clark, *trombone*

**Six Pieces**

*Intrada*  
*Bal*  
*Gigue*

**Johann Pezel**  
(1639-1694)  
ed. Robert King

**That's A Plenty**

**Lew Pollack**  
(1895-1946)  
arr. Jack Gale

Tim Burke and Alex Kastner, *trumpet*  
Liesl Sievert, *horn*  
Katie Trent, *trombone*  
Eric Mueller, *tuba*

**Four Movements for Five Brass**

*Introduction and March*  
*Finale - Allegro*

**Collier Jones**  
(1910-1997)

**Take the "A" Train**

**Billy Strayhorn**  
(1915-1967)  
arr. Jake Gal

Cory Murray and Jacob Shaffer, *trumpet*  
Nicoletta Pignatello, *horn*  
Emily Tvedt, *trombone*  
Keith Alcius, *tuba*

**Passacaille**

**Adrien Barthe**  
(1853-1923)  
arr. George Waln

**Allegretto**

**Franz Schubert**  
(1797-1828)  
arr. G.E. Holmes

**General Boom Boom**

**Eduard Poldini**  
(1869-1957)  
arr. Henri Elkan

Brianna Keith, *flute*  
Dalton Fowler, *oboe*  
Megan Frerichs, *clarinet*  
Joseph Cowan, *bassoon*  
Leah Wittenberg, *horn*